



קופר יבוא 1992 בע"מ ^{בס"ד}

הוראות הפעלה
לכיריים

Kuppersbusch

VKI 3800.0 SR

Kupper



Küppersbusch

משווקי

רח' המלאכה 4 אזור התעשייה החדש ראש העין 48091 טל. 03-9381695 פקס. 03-9381696
4 HAMELACHA ST. NEW INDUSTRIAL AREA ROSH-HAAYIN CODE 48091, TEL. 03-9381695, FAX. 03-9381696

קראו את כל ההוראות לפני השימוש

אזהרה- לפני השימוש יש לנקוט בכל צעדי הבטיחות הבאים:

אם פתיל הצניפה ניצוק, כביו להימנע מסכנה החלפתו תעשה אך ורק ע"י טכנאי מוסמך מטעם היבואן

חיבור והפעלה

*המכשירים בנויים בהתאם להנחיות בטיחות רלוונטיות.

*חיבור המכשיר לחשמל תיקון ושירות למכשיר יכולים להתבצע ע"י טכנאי מוסמך ע"י קופר בהתאם להנחיות הבטיחות המתאימות. למען בטיחותכם, אל תאפשרו לאף אחד להתקין את המכשיר ולספק שירות פרט לטכנאי מוסמך מטעם קופר.
על הכיריים עצמן

- לעולם אל תרשו לכיריים שזה עתה חוברו לפעול ללא השגחה, מאחר שכיוון העוצמה (העוצמה המקסימאלית) מגיבה במהירות גבוהה במיוחד.
 - כאשר מבשלים, שימו לב למהירות החימום של שטחי הבישול.
 - אל תמקמו סירים מחבתות ומכסי סירים או כל כלי מתכת ריק ממזון על שטחי בישול שהופעלו.
 - היזהרו כאשר אתם משתמשים בסירים לבישול והרתחה נמוכה לטווח ארוך כי מים שמורתחים לטווח ארוך עלולים להתייבש ללא תשומת לב, מה שיגרם נזק לסיר ולכיריים, נזק שאין עליו אחריות.
 - חיוני לכבות שטח בישול לאחר שימוש בעזרת שימוש מתאים בכפתור המינוס ולא רק על ידי הסרת הסיר.
 - שמנים ושומנים מחוממים יותר מדי עלולים לפתע להתלקח. השגיחו תמיד על הכנת האוכל שכולל שומנים ושמנים. לעולם אל תכבו שמנים ושומנים שהתלקחו באמצעות מים! שימו את המכסה על הסיר וכבו את שטח הבישול.
 - שטח הזכוכית הקרמית של הכיריים מותאם לבישול. עליכם להימנע מלהפיל חפצים קשים וכבדים על הכיריים הקרמיות מזכוכית. חפצים חדים שייפלו על הכיריים עלולים לשבור את הכיריים.
 - אם סדקים, שברים או פגם מופיעים בזכוכית הקרמית, כבו מיד את המכשיר. נתקו את הנתיק מיד והתקשרו לשירות לקוחות.
 - אם הכיריים לא יכולות להיות כבויים בגלל בקרת כפתורי הסנסור לקויה, נתקו מיד את המכשיר והתקשרו לשירות לקוחות.
 - היזהרו עם עבודה במכשירים חשמליים ביתיים. לכבלי חשמל אסור לבוא במגע עם שטחי הבישול החמים.
 - אין לאכסן או להניח מאומה על הזכוכית – ניתן להניח רק כלי בישול עם מזון שיש כוונה לבשל בהם.
 - אין להניח עטיפת אלומיניום או פלסטיק על שטחי הבישול. הרחק כל דבר שעלול להינמס כמו פלסטיק, נייר אלומיניום ובמיוחד סוכר ומאכלים עם סוכר משטחי בישול חמים. יש להשתמש במגרד זכוכית כדי להסיר סוכר מהכיריים הקרמיות (כאשר זה עדיין חם) בכדי להימנע מפגיעה בכיריים.
 - פריטים מתכתיים (סירים ומחבתות, סכו"ם וכו') לא אמורים להיות כל הכיריים מאחר והם עלולים להתלהט. סכנת כוויות! אל תמקמו חפצים מתלקחים ודליקים היישר מתחת לכיריים.
 - פריטי מתכת על גופכם עלולים להפוך לחמים בסביבת הכיריים. זהירות! סכנת כוויות! פריטים לא ממגנטים (טבעת זהב/כסף לדוגמה) לא יושפעו.
 - לעולם אין להשתמש בשטחי הבישול לחמם עטיפות או תרכובות של חומרים. עוצמת החום עלולה לשרוף אותן.
 - שמרו על כפתורי הסנסור נקיים כי המכשיר מזהה את הלכלוך כמגע ידני. לעולם אין להניח שום דבר (סירים, מגבות מטבח וכו') על כפתורי הסנסור! אם אוכל מתבשל על הכפתורים, אנו ממליצים לכם לכבות את הכיריים באמצעות כפתור הכיבוי.
 - סירים חמים לא אמורים לכסות את כפתורי הסנסור, מאחר וזה יגרום למכשיר להיכבות אוטומטית.
 - הפעילו את המנעול להגנה לילדים אם ישנן חיות מחמד או ילדים בבית אשר עלולים ליצור מגע עם הכיריים בדרך כלשהי.
 - הכיריים לא אמורות להיות בשימוש כשמתבצעת פירוליזה (פירוק כימי של חומר ע"י חום) בתנור בילט-אין פירוליטי הממוקם ליד הכיריים.
- בנוגע לאנשים
- זהירות!
 - אנשים שלא מכירים כיריים בילט-אין מחויבים להפעיל את הכיריים הללו תחת השגחה בלבד. חובה להרחיק ילדים קטנים מהכיריים. אין להרשות להם לשחק עם המכשיר.
 - שימו לב!
 - שטחי החימום והבישול מתחממים במהלך השימוש. הרחיקו ילדים קטנים מהכיריים בכל זמן.
 - אנשים בעלי קוצבי לב או מזרקי אינסולין מוכרחים לוודא שההחדרה אינה מושפעת מהכיריים (תדירות הטווח של הכיריים היא 20-50 קילוהרץ).

לכיריים אלו יש לחבר כבל זינה מסוג H05V2V2-F גידים - 1.5 mm' X 5

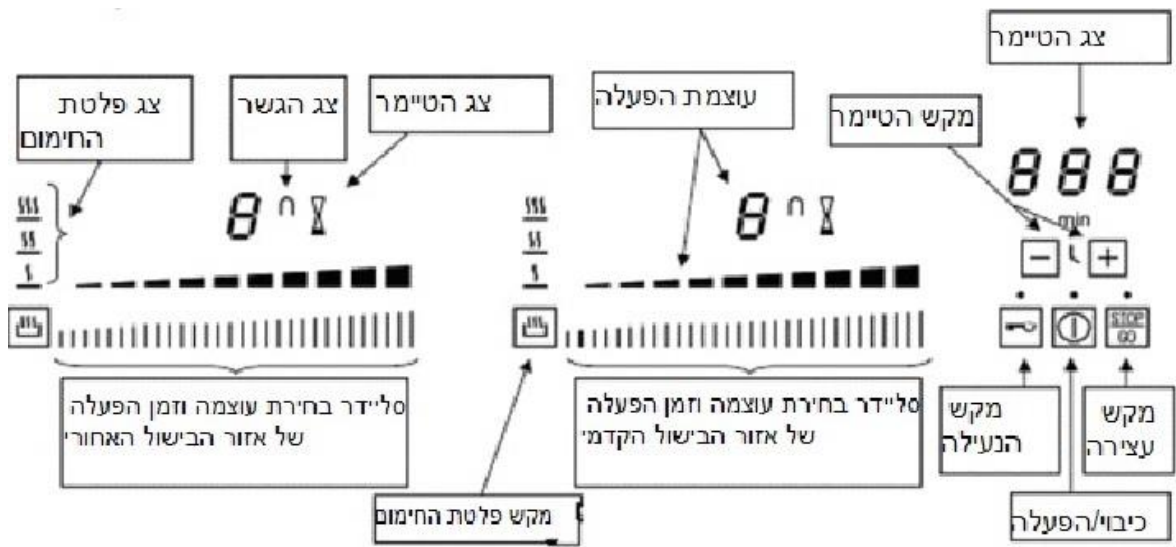
תאור המכשיר

נתונים טכניים:

דגם	VKI 3800.0 SR
עוצמה מירבית צריכת אנרגיה EC_{hob}**	3700W 182.2 Wh/Kg
גודל אזורי חימום זיהוי מינימלי עוצמה רגילה*	235x190mm Ø100mm 2100W
עוצמה עם מגבר* קטגורית כלי בישול סטנדרטית**	2600/3700W C(x2)
צריכת אנרגיה EC_{cw}**	182.2 Wh/Kg

* העוצמה עלולה להשתנות בהתאם לצורה והמימדים של כלי הבישול.
** מחושב ע"פ שיטת מדידת ביצועים (EN-60350-2).

לוח בקרה



הסבר האייקונים על הצג

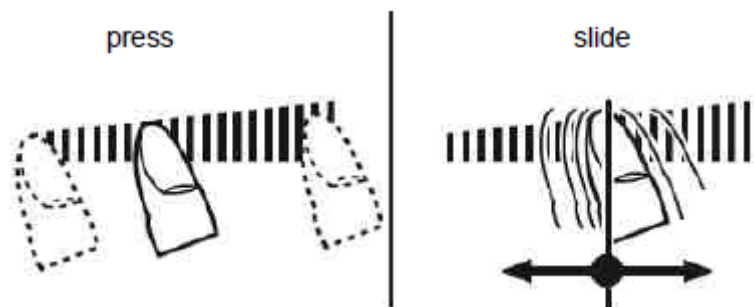
מוצג	יעוד	הסבר
0	אפס	אזור הבישול מופעל.
1...9	עוצמת הפעלה	בחירת עוצמת הבישול.
U	לא מזהה כלי בישול	אין כלי בישול או כלי לא מתאים.
A	מאיץ חום	בישול אוטומטי.
E	הודעת תקלה	תקלה אלקטרונית.
H	חום שיורי	אזור הבישול חם.
P	מגבר	מגבר(בוסטר) מופעל.
" "	מגבר כפול	מגבר(בוסטר) כפול מופעל.
U	פלטת חימום	פלטת חימום אוטומטית 42/70/94°C
	עצירה והמשך	הכיריים בהשהייה.
⏸	פונקציית הגריל	פונקציית הגריל מופעלת.

עוורור

מערכת הקירור הינה אוטומטית באופן מלא. מעורר הקירור מתחיל לפעול בעצימות נמוכה, כאשר החום שנוצר ע"י המערכת האלקטרונית מגיעה לטמפרטורה מסוימת. העוורור מתחיל לפעול בעצימות גבוהה כאשר הכיריים נתונים לשימוש אינטנסיבי. מעורר הקירור מנמיך את עוצמת פעילותו עד הפסקתה המוחלטת כאשר המעגלים האלקטרוניים מתקררים מספיק.

אזור הסליידר: לקביעת עוצמת הפעלה וטיימר

הסליידר עובד ככפתור מגע. ברגע שהאצבע שלך מונחת על הסליידר ניתן להזיזו ימינה או שמאלה על מנת לשנות את הערך המוצג. ברגע שהערך הדרוש הופיע על הצג ניתן להוריד את האצבע מהסליידר. לבחירת עוצמה דרושה ניתן להזיז את הסליידר לערך הדרוש או לחילופין להניח את האצבע ישירות על ערך העוצמה הדרוש.



הפעלת המכשיר:

<u>צג</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>הפעלה/כיבוי של המכשיר:</u>	<u>פעולה</u>
[0]	[0] (1 שניות)	לחצו על מקש [0]	להפעלה
כלום או [H]		לחצו על מקש [0]	לכיבוי

<u>צג</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>הפעלה/כיבוי של אזור החימום:</u>	<u>פעולה</u>
[1] עד [9]	החליקו את הסליידר ימינה או שמאלה		קביעת/שינוי עוצמה
[0] או [H]	החליקו ל-[0] על הסליידר		כיבוי

אם לא נעשתה שום פעולה במשך 20 שניות, לוח הבקרה יחזור למצב המתנה.

זיהוי כלי בישול

- פונקציית זיהוי כלי הבישול מבטיחה בטיחות מושלמת. האינדוקציה לא תפעל כאשר:
- אין כלי בישול על איזור הבישול או שכלי הבישול לא מתאים לכיריים אינדוקציה. במצב כזה בלתי אפשרי להגדיל את העוצמה ועל הצג מופיע [U] האייקון נעלם כאשר כלי בישול מתאים מונח על איזור הבישול.
 - אם כלי הבישול הוסר מאזור הבישול ההפעלה מופסקת. על הצג מופיע [U]. האייקון נעלם כאשר כלי הבישול מוחזר אל איזור הבישול. ההפעלה מתחדשת בעוצמה שנקבעה קודם לכן.
- לאחר הבישול ודאו כי פעולת גופי החימום הופסקה. אין להשאיר את פונקציית זיהוי כלי הבישול [U] פעילה.

זיהוי חום שיורי

לאחר כיבוי איזור הבישול או כיבוי כללי של המכשיר, אזורי הבישול עדיין חמים. זה נראה על הצג כאייקון [H] דולק. אייקון [H] נעלם כאשר ניתן לגעת בבטחה באזורי הבישול. כל עוד המחונן של חום שיורי דולק על הצג, אין לגעת באיזורי הבישול ואין להניח עליהם שום חפץ רגיש לחום. **סכנת כוויות ושריפה.**

פונקציית מגבר (בוסטר)

פונקציית המגבר [P] והמגבר הכפול [" "] מוסיפה הגברת עוצמה לאזור הבישול הנבחר. כשפונקציה זו מופעלת אזור הבישול הנבחר פועל בעוצמה אולטרה גבוהה למשך 10 דקות. זה נדרש לדוגמה כאשר יש צורך לחמם במהירות כמויות גדולות של מים, למשל בבישול אורז, פסטה או נודלס.

הפעלה/כיבוי פונקציית המגבר:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלת המגבר	החליקו עד סוף הסליידר או לחצו ישירות על סוף הסליידר	[P]
כיבוי המגבר	החליקו את הסליידר	[9] עד [0]

הפעלה/כיבוי פונקציית המגבר הכפול:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלת המגבר	החליקו עד סוף הסליידר או לחצו ישירות על סוף הסליידר	[P]
הפעלת מגבר כפול	לחצו פעמיים על סוף הסליידר	[P] ו-[" "]
כיבוי מגבר כפול	החליקו את הסליידר	[0] עד [P]

ניהול צריכת החשמל:

ככל הנוגע לצריכת החשמל, אזורי החימום מופעלים בזוגות ולא יכולים לחרוג מצריכת חשמל מקסימלית משולבת עבור כל זוג. אם עוצמת החימום המשולבת שנבחרה חורגת מצריכת החשמל המקסימלית, המכשיר מוריד אוטומטית את העוצמה של אחד מאזורי הבישול לרמה המקסימלית המותרת. הצג של אותו איזור מהבהב תחילה. לאחר מכן, עוצמת החימום יורדת לרמה המקסימלית האפשרית באופן קבוע.

אזור החימום הנוסף (למשל, עוצמת חימום 9)
[9] הופך ל-[8] ומהבהב

אזור החימום הנבחר
[P] מוצג

טיימר

ניתן להפעיל את הטיימר בו זמנית בכל אזורי הבישול ועם זמני הפעלה אינדיבידואליים (0-999 דקות) עבור כל אזור בישול בנפרד.

הגדרה ושינויי של זמן הבישול:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
בחירת עוצמת הפעלה	החליקו על הסליידר	[0] עד [P]
בחירת טיימר	לחצו בו זמנית על מקשי [+]-[-] מהטיימר עד שהטיימר הדרוש מוצג	טיימר מוצג
הפחתת זמן טיימר	לחצו על מקש [-] על הטיימר	[58,59,60...]
הוספת זמן טיימר	לחצו על מקש [+] על הטיימר	מתווסף זמן

לאחר מספר שניות צג ה[min] מפסיק להבהב. זמן הבישול נקבע והטיימר מתחיל לפעול.

להפסקת זמן הבישול:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
בחרו את הטיימר	לחצו בו זמנית על מקשי [+]- [-] טיימר מוצג מהטיימר עד שהטיימר הדרוש מוצג	טיימר מוצג
הפסקת הטיימר	לחצו על מקש [-] על הטיימר	[000]

אם מספר טיימרים מופעלים יש לחזור על הפעולה עבור כל אחד מהם שתוצאו להפסיק.

פונקציית טיימר ביצים:

טיימר ביצים זוהי פונקציה נפרדת. היא מופסקת בזמן שאזור הבישול מופעל. אם טיימר הביצים מופעל והכיריים לא פועלים, הטיימר ימשיך לפעול עד תום הזמן המוגדר.

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלת הכיריים בחירת הטיימר	לחצו על [Ⓢ]	[0]
	לחצו בו-זמנית על מקש [+]	[000]
	ומקש [-] מהטיימר עד שהטיימר הדרוש מוצג	
הפחתת זמן טיימר הוספת זמן טיימר	לחצו על מקש [-] על הטיימר לחצו על מקש [+]	[60] ל-58,59 זמן מתווסף

לאחר מספר שניות צג ה[חום] מפסיק להבהב. זמן הבישול נקבע והטיימר מתחיל לפעול.

הפסקת פעולה אוטומטית בתום זמן הבישול:

מיד עם תום זמן הבישול הנבחר, הטיימר מציג [000] מהבהב ונשמע צלצול. להפסקת הצלצול וההבהב לחצו על מקשי ה- [+]-| [-].

בישול אוטומטי

כל אזורי הבישול מצוידים במנגנון בישול אוטומטי. אזור הבישול מתחיל לעבוד בעוצמה מירבית לזמן מסוים ולאחר מכן מוריד את העוצמה אוטומטית לרמה שנבחרה מראש.

הפעלת הבישול האוטומטי:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
בחירת עוצמת הבישול (למשל "7")	החליקו את הסליידר	[7] מהבהב עם [A]
	ל- [7] והחזיקו כ-3 שניות	

הפסקת הבישול האוטומטי:



<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
בחירת עוצמת הפעלה	החליקו על הסליידר	[0] עד [9]

עוצמה שנבחרה	זמן הבישול האוטומטי(שניות:דקות)
1	00:40
2	01:12
3	02:00
4	02:56
5	04:16
6	07:12
7	02:00
8	03:12
9	-:-


פונקציית ההשהייה

פונקציה זו מאפשרת הפסקה של כלל פעילות הכיריים והפעלה מחדש עם אותן הגדרות.



הפעלה/כיבוי של פונקציית ההשהייה:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלת השהייה	לחצו על- []	[0] ונורת ביקורת דלוקה
הפסקת השהייה	לחצו על- [] לחצו על הסליידר המובלט	מראה הגדרות קודמות על סליידר מובלט

פונקציית הזיכרון

- לאחר כיבוי הכיריים (), ניתן לשחזר את ההגדרות האחרונות.
- שלבי בישול של כל אזורי הבישול(מגבר)
 - דקות ושניות של טיימרים מתוכנתים של אזורי הבישול
 - פונקציית פלטת חימום

תהליך פעולת הזיכרון הוא כדלקמן:





- לחצו על ה- []
- לחצו על ה- [] לפני שהנורה מפסיקה להבהב

ההגדרות האחרונות מופעלות שוב.

פלטת החימום

פונקציה זו מאפשרת להגיע ולשמר אוטומטית טמפרטורה של 42/70/94 מעלות צלזיוס. זה ימנע גלישת נוזלים ושריפה מהירה של האוכל בתחתית הכלי.



הפעלה/כיבוי של פונקציית פלטת החימום:

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלה בטמפ' 42°C	לחצו פעם אחת על [אייקון]	[U] ו-[
הפעלה בטמפ' 70°C	לחצו פעמיים על [אייקון]	[U] ו-[
הפעלה בטמפ' 94°C להפסקת הפונקציה	לחצו 3 פעמים על [אייקון] החליקו על הסליידר או לחצו על [] עד [0]	[U] ו-[] [0] עד [9]

זמן פעולה מקסימלי של פונקציית פלטת חימום הינו שעותיים.

גשר וגשר אוטומטי

פונקציה זו מאפשרת שימוש ב-2 אזורי בישול בו-זמנית עם אותן הגדרות כאילו היו אזור בישול יחיד. לא ניתן להשתמש יחד עם פונקציית המגבר (בוסטר).

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הדלקה	לחצו על- [	[0]
הפעלת הגשר	לחצו על [] בו-זמנית של 2 אזורי הבישול או	[0] ו-[
הגברת עוצמת הגשר	הניחו כלי בישול גדול על 2 אזורי הבישול ולחצו "2" על הסליידר	[] מהבהב
הפסקת הגשר	החליקו על הסליידר עוצמה לחצו על [] בו-זמנית על 2 אזורי הבישול	[1] עד [9] [0]

פונקציית הגריל

פונקציה זו מאפשרת שימוש מיטבי בפלטת הגריל "zub.-Nr. 1303" ע"י שילוב בין 2 אזורי הבישול ושימוש בעוצמות הפעלה מיטביות.

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
הפעלת הכירים	לחצו על [⓪]	[0]
הפעלת הגריל	2 אזורי הבישול הרצויים	[n] מהבהב
הגברת עוצמת הגריל	לחצו בו-זמנית על הסליידר של 2 אזורי הבישול החליקו על הסליידר לעוצמה הנדרשת	[θ]
הפסקת הגריל	לחצו בו-זמנית על הסליידר של 2 אזורי הבישול	[0]

נעילת לוח הבקרה

למניעת הפעלה שגויה/שינויים בהגדרות של אזורי הבישול, לדוגמה במסגרת ניקוי הכירים, לוח הבקרה ניתן לנעילה (פרט לכפתור הכיבוי והפעלה) [⓪].

<u>פעולה</u>	<u>לוח הבקרה</u>	<u>צג</u>
נעילת הכירים	לחצו על [⓪]	נורית נעילה מהבהבת
שחרור נעילת הכירים	לחצו על [⓪]	נורית נעילה דולקת

מגבלת זמן ההפעלה

לכלל אזורי הבישול קיימת מגבלת זמן הפעלה רציפה. אזור הבישול נכבה אוטומטית ללא כל שינוי בהגדרות לאחר שהזמן הפעלה המקסימלי תם. זמן ההפעלה המקסימלי משתנה בהתאם לעוצמת ההפעלה הנבחרת כפי שמתואר בטבלה שלהלן:

עוצמת הפעלה	זמן הפעלה (דקות:שעות)
1	08:36
2	06:42
3	05:18
4	04:18
5	03:30
6	02:18
7	02:18
8	01:48
9	01:30

מה עושים כשיש תקלה

לא ניתן להדליק את הכיריים או אזור הבישול:

- הכיריים לא מחוברים למקור מתח חשמלי.
- פיוז הגנה קופץ.
- פונקציית הנעילה מופעלת.
- כפתורי המגע מכוסים בגריז או מים.
- חפץ מונח על כפתורי המגע.
- יכול להיות שעוצמת הקירור לא מספיקה. מומלץ לפתוח את הקיר האחורי של ארון המטבח בגודל מתאים לחלק האחורי של הכיריים ולהציבם כך שיתאפשר מעבר אויר מתחת למשטח העבודה של הכיריים.

הצג בלוח הבקרה מראה [U]:

- אין כלי בישול על איזור הבישול.
- כלי הבישול לא מתאים לאינדוקציה.
- כותר תחתית כלי הבישול קטן מדי.

הצג בלוח הבקרה מראה [E]:

- נתקו את הכיריים מהחשמל וחברו מחדש.
- התקשרו למרכז השירות הטכני.

איזור בישול אחד או כולם מפסיקים לפעול:

- מערכת הבטיחות הופעלה.
- שכחת לכבות את אזור הבישול זמן רב.
- אחד או יותר מכפתורי המגע מכוסים.
- כלי הבישול ריק ותחתיתו התחממה יתר על המידה
- לכיריים יש מנגנון אוטומטי של ירידה בעוצמה והפסקת פעולה למניעת התחממות יתר.

המאוורר ממשיך לפעול לאחר כיבוי הכיריים:

- זו לא תקלה, המאוורר ממשיך להגן על הרכיבים החשמליים.
- פעולת המאוורר תופסק אוטומטית כאשר המכשיר התקרר דיו.

בישול אוטומטי לא מופעל:

- אזור הבישול עדיין חם [H].
- עוצמת ההפעלה המירבית נבחרה [9].

הצג בלוח הבקרה מראה [U]:

- ראו פרק "פלטת חימום"

הצג בלוח הבקרה מראה [II]:

- ראו פרק "השהייה"

הצג בלוח הבקרה מראה [Er03] או [Er03]:

- חפץ או נוזל מכסה את כפתורי המגע. הסימן יעלם מיד לאחר שחרור או ניקוי כפתור המגע.

הצג בלוח הבקרה מראה [E2]:

- הכיריים התחממו יותר על המידה. יש לתת למכשיר להתקרר בתרם הפעלתו מחדש.

הצג בלוח הבקרה מראה [E8]:

- פתח כניסת האויר של המאורר חסום. שחררו את החסימה.

הצג בלוח הבקרה מראה [U400]:

- הכיריים לא מחוברים נכון. בדקו את החיבור וחברו מחדש את הכיריים

הצג בלוח הבקרה מראה [Er47]:

- קיים פגם טכני במכשיר. צרו קשר עם מרכז השירות הטכני.

אם אחד מסימני התקלה שלעיל דולק קבוע, צרו קשר עם מרכז השירות הטכני.



15588/0



מה לעשות כאשר מתרחשות תקלות

התערבות בתהליכי פעולת הכיריים ותיקון המכשיר ע"י אדם שלא מוסמך לכך הן פעולות מסוכנות מאוד מכיוון שהן יכולות להביא לתוצאה של הלם חשמלי או קצר חשמלי. אל תנסו להתערב בתהליכי פעולת הכיריים או לתקן אותו, אתם תסתכנו בפציעה עצמית ו/או בגרימת נזק למכשיר שלכם. הקפידו תמיד לבקש שאדם מומחה יבצע את העבודות הללו, לדוגמא: טכנאי שירות הלקוחות.

שימו לב: אם ישנה תקלה במכשיר, בדקו אם אתם יכולים לתקן את הבעיה בעצמכם ע"י קריאה של הוראות השימוש הללו.

ביכולתכם לתקן תקלות שונות באופן עצמאי, כפי שמתואר מטה:

האם החיבורים של גידי החשמל מהודקים כרגיל?

צרו קשר עם טכנאי שירות הלקוחות או חשמלאי!

אתם לא מצליחים להפעיל את הכיריים?

- האם המפסק בלוח החשמל קפץ?
- האם הכיריים חוברו לחשמל?
- האם כפתורי הסנסור נעולים (נעילה בטיחותית)?
- האם כפתורי הסנסור מכוסים בחלקם ע"י בד לח, נוזל או חפץ מתכתי?
- האם אתם משתמשים בכלי בישול לא מתאים לבישול באינדוקציה? ראו סעיף "כלי בישול לכיריים אינדוקציה".

סימן הסיר ל מופיע?

שטח בישול הופעל והכיריים מחכות לסיר או מחבת מתאימים שיונחו על שטח הבישול (זיהוי סיר). רק כאשר סיר ממוקם על שטח בישול תהיה אספקת עוצמה.

סימן הסיר ל עדיין מופיע, למרות שסיר או מחבת הונח על הכיריים?
כלי הבישול אינו מתאים לבישול אינדוקציה או שהסיר/המחבת קטנים מדי.

האם כלי הבישול בו אתם משתמשים עושה רעשים?
זה נגרם בגלל סיבות טכניות. הכיריים אינדוקציה והסיר לא נמצאים בסיכון עקב כך.

מאוורר הקירור עדיין פועל לאחר שכובה?
זה נורמלי מאחר שהמערכת החשמלית ממשיכה לקרר את עצמה.

האם הכיריים מרעישות (מקליקות או משמיעות קולות)?
זה קורה מסיבות טכניות, רעשים אלו הינם בלתי נמנעים.

האם לכיריים יש חורים או סדקים?
יש סיכון של להלם חשמלי אם הזכוכית של הכיריים מפתחת שברים, סדקים או כל נזק אחר הקשור לזכוכית הכיריים. כבו מיידית את הכיריים, נתקו את המכשיר מהחשמל וצרו קשר עם שירות הלקוחות.

הזכוכית הקרמית

חשוב! לעולם אל תשתמשו בתכשירי ניקוי אגרסיביים כמו, ממיסי שומנים, מנקי סירים, מסירי כתמים וחלודה וכדומה, העלולים לגרום לשריטות וחספוסים. או סקוטש מחוספס וגורמי שפשוף למיניהם.

ניקוי אחרי שימוש

1. תמיד נקו את כיריים בשלמותן כאשר הן מתלככות. מומלץ לעשות זאת לאחר כל שימוש בכיריים. השתמשו בבד לח אבקת ניקוי מומלצת ע"י היצרן (ראו בסוף החוברת). אחר כך יבשו את הכיריים עם בד יבש ונקי כדי להבטיח ששום תכשיר ניקוי לא נשאר על משטח הכיריים.

ניקוי שבועי

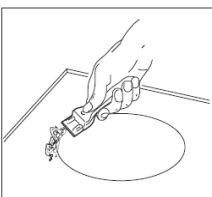
2. נקו את הכיריים בשלמותן ביסודיות פעם בשבוע עם אבקת ניקוי לזכוכית קרמית המומלצת ע"י היצרן (ראו בהמשך). לאחר מכן מירחו נוזל סיליקון המומלץ על ידי היצרן. כאשר זה יעשה, גורמי הניקוי יעטפו את הכיריים בשכבה דקה מגינה שחסינה למים ולכלוך. כל הלכלוך נשאר על השכבה ויכול להיות מוסר בקלות. אחר כך שפשו בצורה יבשה את הכיריים עם בד רך נקי. ודאו ששום גורם ניקוי לא נשאר על משטח הכיריים מאחר שזה יגיב באגרסיביות ברגע שהכיריים יחוממו וישנה את גוון המשטח.

לכלוך ספציפי

קודם כל ספגו אוכל שגלש עם בד רטוב ואחר כך הסירו את הלכלוך שנשאר עם סכין הגירוד המיוחד לכיריים קרמיות מזכוכית. אחר כך נקו את הכיריים שוב כמתואר מתחת לסעיף 2.

לכלוך כבד וכתמים יכולים להיות מוסרים כאשר הכיריים עדיין חמים מעט. השתמשו בחומר ניקוי המומלץ על ידי היצרן לנקות את הכיריים. המשיכו לפי העקרונות הכללים תחת פריט 2.

סוכר שרוף ופלסטיק מומס **חייבים** להיות מוסרים מיידית, כאשר הם עדיין חמים, עם מגרד זכוכית. אחר כך נקו את הכיריים שוב כמתואר מתחת לפריט 2. (יש סיכוי שלא ירדו כלל).



גרגירי חול שעלולים להיות על הכיריים כאשר אתם מקלפם תפוחי אדמה או מנקים חסה עלולים לשרוט את משטח הכיריים כאשר מזיזים סירים. ודאו ששום גרגירי חול לא נשארים על הכיריים.

שינוי בצבע הזכוכית הינו תהליך בלאי טבעי, ולא ישפיע על הפונקציה והיציבות של החומר הקרמי מזכוכית. שינויי הצבע הללו אינם שינויים בחומר אלא בשאריות האוכל שלא הוסרו ונשרפו על המשטח.

נקודות מבריקות נגרמות כתוצאה ממצב בו הבסיס של כלי הבישול משופשף על משטח הכיריים, במיוחד כאשר כלי בישול עם בסיס אלומיניום או שימוש בתכשירי ניקוי לא מתאימים. נקודות אלו קשות להסרה עם גורמי ניקוי סטנדרטיים. אתם עלולים להצטרך ולחזור על תהליך הניקוי מספר פעמים בעזרת אבקת הניקוי המומלצת ע"י היצרן. בבוא הזמן, העיטורים ייעלמו. זהירות : כתמים כהים יופיעו כתוצאה משימוש בגורמי ניקוי אגרסיביים ובסיסי סירים פגומים.

בעיות הפעלה

תיקונים יעשו ע"י טכנאי מוסמך מטעם החברה בלבד. כאשר ישנה תקלה יש לבדוק אם הכירה הופעלה על פי הוראות ההפעלה. יש להתחיל את הפעולה מתחילתה. אם התקלה עדיין קיימת, יש לקרוא לטכנאי החברה.

תקלה	גורם	פעולה
נורת תצוגה לא דולקת	נורה שרופה	התקשר לתחנת השירות הקרובה
אין אפשרות לכבות את שטח הבישול	תקלה ברכיב אלקטרוני	נתק את הכירה ממערכת החשמל וקרא לטכנאי שירות
שטח הבישול אינו מתחמם	נתיך שרוף או סגור	בדוק את הנתיך בלוח החשמל
	תוכנת הגנה מפני ילדים מופעלת	בטל את מצב הנעילה
	גוף חימום פגום	התקשר לתחנת השירות הקרובה
	מעביר לשטח הבישול הכפול פגום	אל תפעיל את שטח הבישול – התקשר לתחנת השירות הקרובה
כל הסנסורים לא מגיבים		נתק את הכירה מהחשמל (דרך הנתיך) והמתן מספר דקות עד לחיבור מחדש.

הערות חשובות

לזכוכית הקרמית נגרם בלאי טבעי במשך הזמן. בלאי זה כולל שריטות וכתמים. בשום מקרה לא תוחלף הזכוכית הקרמית עקב בלאי טבעי.

אחריות לכירה אינה כוללת בשום אופן שבר שנגרם לזכוכית הקרמית, למסגרת הכיריים, ונזק כתוצאה משפשוף או שימוש בחומרים חריפים.

תכונות נוספות

כאשר לוחצים על שני סנסורים או יותר בעת ובעונה אחת לדוגמה, כאשר כלי בישול מונח בטעות על סנסור ההפעלה, לא יפעל אף שטח בישול. במקום זאת, ישמע צליל לאחר 10 שניות, ובתום 10 שניות נוספות הכירה תכבה אוטומטית. יוצאים מן הכלל:

- כאשר מבטלים את סנסור הנעילה.
- כאשר מכבים את שטח הבישול.

אם ממשיכים ללחוץ על סנסור הפלוס אחרי שמגיעים לדרגת הבישול הגבוהה ביותר, שומעים צליל אחרי 10 שניות, ובתום 20 שניות הכירה תכבה אוטומטית.

לאחר הפסקת חשמל הכירה לא תחזור אוטומטית למצב פעיל. כאשר הכירה תחובר שוב לחשמל (וגם בחיבור ראשוני) כל הנורות יבהבו, יש ללחוץ על כפתור הכיבוי ולהדליק מחדש.

לאחר הפסקת חשמל הנעילה האלקטרונית להגנה מפני ילדים תתבטל.

במקרה של חימום יתר של המערכת האלקטרונית, לדוגמה, כאשר מניחים בטעות סיר חם על הסנסורים, או כאשר מבשלים רצוף לאורך זמן, הכירה תכבה אוטומטית ו-4 נורות יבהבו בו זמנית.

כדי לשמר את יופי הכיריים הקרמיות לאורך שנים רצוי להשתמש בחומרי ניקוי מיוחדים (תוצרת גרמניה) לזכוכית הקרמית. חומרי ניקוי אלו מומלצים ע"י קונצרן קופרבוש הגרמני.



שמירה וניקוי הכירה

אין לרפסל את החסגרת של הכיריים, ואין להגביע על החסגרת וואר ניקוי או חסוי שלחיים!
נקה את הזכוכית הקרמית לאחר כל שימוש.

לעולם אל תשתמש בכלים חדים או מחוספסים לניקוי הזכוכית. נקה עם מטלית לחה ומעט אבקת ניקוי. יש לייבש את הזכוכית לאחר הניקוי.

הרחק את מה שנשפך על הזכוכית הקרמית עם המגרדת המתאימה בלבד.

הרחק מיד סוכר ופלסטיק נמס מהזכוכית הקרמית, כל עוד ששטח הבישול עדיין חם. נקודות לכלוך קשות ניתן להרחיק ע"י שימוש בחומר ניקוי מומלץ ע"י היצרן, ואחר כך יש לנקות במטלית לחה, ולייבש היטב.

אסור! לנקות עם סקוויטש ברייט. (זה גורם לשריטות).

לכלוך וכתמים עקשניים – (כתמי לימון קשים, גלישת סוכר מבושל) – גורמים לבלאי ואינם ניתנים לניקוי.

כאשר מקלפים תפוז, או מכינים עלי חסה, קורה שגרירי חול נשארים על משטח הכיריים. גריריים אלו יכולים לגרום לשריטות כאשר מניחים עליהם כלי בישול. דאגו, לכן, שלא ישאר חול על המשטח.

ניקוי נכון לאחר כל שימוש שומר על הזכוכית הקרמית לאורך שנים.

את המסגרת יש לנגב עם מטלית לחה ורכה, ומעט נוזל לניקוי כלים.

רצוי להשתמש באבקת ניקוי מיוחדת לזכוכית הקרמית, ובחומר הברקה מקורי אשר ישמור על מראה חדש לאורך זמן. (ראה עמוד אחרון בחוברת זו).



נוזל סיליקון לשמירה על מרקם הזכוכית



אבקה לניקוי הזכוכית

נירוסטון NIROSTON

לקולטי אדים, לתנורים, לכריים, לדלתות הרמה
for STAINLESS STEEL

ספריי מבריק ומגן על נירוסטה

מכיל חומרי הגנה מפני קורוזיה
משאיר שכבת מגן על הנירוסטה



נימן אהליז במנויות
המשוקות מוצרי

Küppersbusch

קופרבוש

smalic

Kelvinator

או במנויות אהליז

ניתן להזמין טלפונית אצל היבואן, המשלוח חינם.

03-9381695

או באינטרנט

www.kupper-sale.co.il

מיוצג -

✓ קולטי אדים

✓ חיפויי קיר

✓ תנורים

✓ כריים

✓ דלתות הרמה למיקרו גל

✓ מקררים

✓ מזיחי כלים אינטגרליים (פנל נירוסטה)

✓ משטחי עבודה מנירוסטה

✓ מיקרוגל עם חזית נירוסטה

קופר יבוא 1992 בע"מ



Kelvinator

kupper

FABER

smalic

Küppersbusch

משווקי